

**No. 53245\***

---

**Republic of Korea  
and  
Mongolia**

**Exchange of notes on the simplifications of entry/exit procedures between the Government of the Republic of Korea and the Government of Mongolia. Ulaanbaatar, 16 January 2009, and Seoul, 28 January 2009**

**Entry into force:** *17 March 2009, in accordance with the provisions of the said notes*

**Authentic text:** *English*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Republic of Korea, 8 December 2015*

*\*No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

---

**République de Corée  
et  
Mongolie**

**Échange de notes sur la simplification des procédures d'entrée et de sortie entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie. Oulan-Bator, 16 janvier 2009, et Séoul, 28 janvier 2009**

**Entrée en vigueur :** *17 mars 2009, conformément aux dispositions desdites notes*

**Texte authentique :** *anglais*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *République de Corée, 8 décembre 2015*

*\*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier. Les textes reproduits ci-dessous, s'ils sont disponibles, sont les textes authentiques de l'accord/pièce jointe d'action tel que soumises pour l'enregistrement et publication au Secrétariat. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Les traductions, s'ils sont inclus, ne sont pas en form finale et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]



MONGOLIA  
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS  
AND TRADE

*A/09-70*

The Ministry of Foreign Affairs and Trade of Mongolia presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs and Trade of the Republic of Korea and has the honor to propose an Agreement on the following provisions with the purpose of facilitating the mutual exchange of visits of the peoples of the two States and further developing the cooperation between the two countries.

1. Both Governments shall issue entry/exit visas valid for ninety (90) days when they issue short-term visas to nationals of the other State holding valid ordinary passports for entry into, stay in and exit from the territory of the other State, in accordance with their domestic laws and regulations.
2. Both Governments shall waive the obligations of foreigner registration for nationals of the other State holding visas mentioned in Article 1 of this Agreement who remain in the territory no longer than ninety (90) days from their entry date.
3. Both Governments shall allow the departure of nationals of the other State without exit visas, who entered their territory with entry/exit visas, if they possess temporary travel certificates after having lost their passports.
4. Nationals of Mongolia and the Republic of Korea, who entered the territory of the other State with visas mentioned in Article 1 of this Agreement, shall remain subject to the laws and regulations of that other State in regards to the entry, stay and departure.

TO THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND TRADE  
OF THE REPUBLIC OF KOREA

14210 Peace Ave. 7A  
Ulaanbaatar, MONGOLIA

Tel: 976-51-262095, 262135, Fax: 976-11-322127  
E-mail: [mongmer@magicnet.mn](mailto:mongmer@magicnet.mn)  
<http://www.mfat.gov.mn>

080052